澳總理承認購買
裝甲外殼避彈車
聲稱應付必要環境

（坎培拉　法新社電）澳洲總理弗里沙訂購了兩輛有裝甲外殼避彈的「卡狄勒」汽車。

這個消息，是議員在衆議院提出詢問時透露的。消息揭露前不久，正在辯論新工業法例，工黨議員提出詢問，有關八〇年底下屆選舉籌備事宜。

有消息說，兩輛新車每輛售價六萬澳元，但弗里沙不允證實。他說，由於保安單位建議政府要爲來自海外的貴賓訪客，「或必要時在特別情況下」使用而購買保安汽車。

弗里沙並不承認該兩輛車是「卡狄勒」房車。有一輛已經使用，他說「是在必要時才使用，但非爲我而置」。

最近，弗里沙在塔斯曼尼亞的何柏特港，曾被失業人士潑蕃茄湯、這是澳洲歷史上，首次爲可能發生的暴亂而採取準備工作。雖然，已故孟齊斯爵士，在第二次世界大戰前及在戰時，曾被人向他投擲生雞，但警方從未配備武器，而且祇使用一般車輛。到了今日，弗里沙政府成立的聯邦警察隊，已首次配上武裝。

集體經濟處於窘境
越被迫容忍
私有制經營

（河內　法新社電）越南共產黨報「人民報」今日承認，仍然要暫時容忍資本主義和國營企業並存。

「人民報」在一篇冗長的文章中解釋，越共企圖使經濟復甦，最近決定採取「現實」的措施。

該報說，如果社會主義經濟結構沒準備好接管，消滅舊的生產方法是沒有的。

「人民報」又說，用新的生產方法代替舊的是一個困難而複雜的過程，不能一夜就能達到。該報的文章說，工商業生產的資本主義所有制可以很快就消滅，但是整頓農業手工業生產私有制只能通過說服教育而不能用強制的手段。

「人民報」內說，過渡時期一定要維持五種經濟成分：國營業企業、合作化企業、合營商業、個體或家庭式商業，以及私人資本主義經營。

該報說，在國家計劃管理下，各種經濟平行發展，互相補充。

瑪嘉烈公主及兒女　這是瑪嘉烈公主和她兩個兒女莎拉小姐（十五歲）和連尼子爵（下個月滿十八歲）的最新照片。公主已於十月十一日從倫敦啓程訪美。（合衆社無線電傳眞）

英國四歲女童
創下水運奇蹟
先後奪取十項獎牌
成就列入世界紀錄

英國蘭斯郡德克鎮通訊　一個才只有四歲的女孩子美寮麗，已被認爲是未來奧林匹克運動的新星。

游泳專家說，美寮麗肯定會成爲最年輕渡過英倫海峽的女游將。

美寮麗在生下十個月開始，就已經學習游泳，現年四歲，已是一個游泳能手。本月初，她不停地游了一哩半的水路，打破紀錄，載於堅尼斯紀錄手冊上面。

這次在蘭斯郡德克鎮附近的奧哈姆池進行了二又四分之三小時的馬拉松的游泳比賽，她已經榮獲九個獎牌，現在又加上一枚新的獎章。

她的母親感到十分驕傲，三十八歲的格羅里亞夫人說：「她已經超凡出衆，我們已經把她的情況報告給堅尼斯紀錄手冊。」

菲破獲非法組織
偷運菲人到美國

【合衆社菲律賓蘇碧灣電】當局今天突擊一個非法組織。這項組織利用僞造的美國軍方文件將菲律賓人冒充爲美國海軍人員而被送到美國境內。

駐蘇碧灣海軍基地的美國海軍調查組人員表示：當局已在菲律賓境內拘捕五人，美國移民局亦在美國拘捕大約二百名與此案有關人士。在美國境內被捕的，大部份是菲律賓人。他們利用美國空軍飛機非法地進入美國。

雖有蠢鈍兒・亦多醒目仔
人腦勝電腦
仍爲萬物之靈

紐約通訊　人們如果認爲電腦有一天會超過人腦，那就大錯特錯了。電腦的發達，人們不必担心，不會搶去人腦的飯碗。這是美國伊利諾州大學華倫・麥古洛教授的意見。他認爲，人腦比任何電腦更精密複雜。而且人腦內含有一千二百萬億的神經細胞，是供人類廣泛應用。電腦是無法容納這樣天文數字的資料的。

麥古洛教授說：人腦是由一條細微的血液河流冷却，但是，一個裝有一千萬個眞空管的電腦，則需要尼亞加拉瀑布的水邊來冷却。但是，一千萬個眞空管，也只等於人腦的百萬分之一而已。

如果要使電腦像人腦那樣精密，那就要有一百萬個尼亞加拉瀑布的水力，來使電腦不致過熱而焚燬，這是目前科家還沒有辦法做得到的。

世界新聞

十五越人搶船逃亡
各被法庭判處重刑

【曼谷　合衆社電】越南官方通訊社週四報導說，越南堅審法庭對於企圖乘坐漁船外逃的十五名男子判處重刑。

這一批外逃的人在搶船企圖外逃時，均携有槍枝和手榴彈。

主犯姓阮，四十六歲，判處無期徒刑，另十四人則分別判十四至二十年徒刑。

通訊社謂這一批人係原南越傀儡政府的人員。

唐餐食得多 不如換吓口味食西餐啦！
Langara Inn Restaurant 蘭花閣餐廳
溫哥華首創鐵板：
牛柳、黑椒牛柳
、蝦、羊扒
正宗羅宋湯
營業時間：每日上午十一時至十時
星期日十二時至九時
地址：561 WEST 57TH AVENUE
（CAMBIE夾57街）
電話：324-2323

馮沾 (Jim Fong)
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話：733-4736・733-0103
公司電話：736-3831
（代理買、賣一切地產物業，免費估價）

房屋商業樓柏文樓生意
▲西區華麗屋934 W. 49 AVE. 六房，三廳三副浴室，地62×151，十六萬九千。
▲3193 E. 14 AVE六房，靚屋，六萬多。
▲376 E. 6 AVE孖屋，五萬九千。
▲2004 KITCHENER ST三房，土庫完成，五萬九千。
▲東區靚新屋多間，由八萬九至九萬四千。
▲2046 FRANKLIN ST三房，五萬四千九。
▲6559 CULLODEN ST三房，土庫完成，六萬多。
▲1642 WOODLAND DR三組孖屋，五萬九千。
▲四組柏文及一舖位，租滿，二十四萬
▲十三年磚樓，五千尺舖位，十七萬。
▲兩個舖位，緬街，十二萬五千。
▲緬街一座三層樓，二十五萬。
▲咖啡店及實業，十三萬九千。
▲十組栢文，近展覽會，二十六萬。
▲東區十四組栢文，三十一萬。
▲西區八組柏文，二十二萬五千。
▲西區三十五組柏文，一百一十萬。
▲埠邊PORT COQUITLAM唐餐館生意，七十座位，酒牌，五萬七千。
▲唐人街賣肉及什貨，五萬九千。
▲西區咖啡店三十二位，二萬一千。
▲西區商業地王，八十九萬。
▲二埠士多生意及實業，十四萬五。
▲京士威2143商業地99×120，二十五萬。
▲西區三個舖位，十七萬。
▲西餐館及實業，四十七萬。

精藝公司
C & T Arts Trading Co. Ltd.
319 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER B.C. V6B 1H6
TEL. 681-9821
直接大量入口
藤器竹器　芒柳製品　衣籮竹籮　花盤竹茜　百加樂棋　草墊地蓆　織錦手袋　零售批發
竹簾燈罩　草袋草蓆　功夫拖鞋　葵扇油傘　跳棋麻雀　精工藝品　棉衲睡袍　一律歡迎

英華旅行社
GALAXY TRAVEL LTD.
417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.
歡迎來電與鄺小姐洽(604) 669-6412
681-3816　晚間：437-6270
特價機票來回
香港，台灣，馬尼拉，星加坡等各地。
旅行團
華人帶領－歐洲團
每週出發－東南亞豪華團
三晚或四晚－拉斯維加斯及李糯
檀香山團，狄斯尼樂園巴士及飛機團
代理國內外機票

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442　經理人・楊沛銘
- BOOKLETS, MANUALS
- BROCHURES, FOLDERS
- LETTERHEADS
- BUSINESS FORMS, CARDS
- TICKETS, FLYERS
- MENUS, CHEQUES
- NCR FORMS,

☆ 精印各種中西文件
☆ 七彩飱牌外賣飱紙
☆ 聖誕年咭通勝日曆
☆ 名片信封信紙單據
☆ 喜帖壽帖圖章膠印
☆ 傳單書畫報刊雜誌

最近購進全新德國先進印刷機械精印 28"×20" 彩色印刷品
爲促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜

CANADA PERMANENT TRUST
5455 W. Boulevard. Van. B. C.
公司電話：266-4155
關聯耀 KEITH QUAN 住宅 266-8988
MANUEL CHANYAN 263-4374

▲投資良機，商業樓宇，位於PORT COQUITLAM主舖位連樓上兩大房住單位，十一年新，地六十乘一百四十三，取價十八萬二千元。
▲廿五尺舖位出租，PORT COQUITLAM，一五〇八哥林比亞街九百平方尺，月租三百九十元。
▲CHILLIWACK菓舖連實業，另兩睡房居住單位，機會難逢，實價十三萬九千元。
▲三三〇東七街LANDMARK BELVEDERE一至兩睡房柏文。
▲MOUNT PLEASANT孖屋・2833 PRINCE ALBERT ST地四十乘六十六，取價六萬五千九。
▲二七二五西三十九街KERRISDALE區，三睡房靚屋，地四十四乘一百卅二，只售十二萬九千五。
▲菜舖生意，理想地位及生意，欲知詳情，請來電話。
以上請用英語詢問
▲堅固水泥磚樓WAREHOUSE一座，地點適中，可用面積一萬五千方尺，地103×122尺，每年淨收租二萬七千五百，開價四十五萬元。
▲鐵行一間在CAMBIE街，生意好，利潤高，批約長，可以發展，只賣萬壹千。
▲西人雜貨舖，每月生意二萬餘設備好，用具新型，業主另有事業不能兼做，特價只售四萬九千。
▲八年新屋在3186壹街東樓上三睡房，樓下三睡房和廚房，屋主急賣，開價八萬八千九，請還價。
▲十二組柏文一座，在十街夾COMMERCIAL街，年收二萬八千，開價廿一萬二。
▲KERRISDALE區七十二組柏文一座，全市最佳的地點，上流的住客，年收廿二萬餘，開價二百九十一萬，投資良機。
★代理產業生意買賣免費估價

滿堂紅實業有限公司
Centennial Realty (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B. C.
公司電話：438-1455
何仲生 JOHNSON HO
住宅：273-3000

十月份新盤
商業舖位
▲京士威大街約七年新舖位兩間 樓上寫字樓，除一個寫字樓外，全部租出，有好按揭，十七萬有商量，投資保值好機會。
▲載士路，三年新舖位，樓上栢文兩組，全部租出，十七萬五千，抵過買新屋。
▲南本那比近京士威大街，五年新舖位全部租出，每年淨收入萬二千五，取價十九萬投資好機會。
新舊房屋
▲東區域多利夾廿二街新屋九萬餘。
▲本那比RIDGELAWN DRIVE廿餘年實淨三睡房靚屋，土庫全部完成，近BRENTWOOD SHOPPING CENTRE環境幽雅，九萬餘。
▲東區六十一街，近乃路，十德古舊屋，關辣取價五萬九千。
▲東區緬街夾二十街新屋九萬五千。
▲近緬街二十八街，新建三睡房，材料上乘，地點適中，西人建築，十一月底完成。
▲派克街近乃母街實淨舊屋，土庫合法雙通利便利五萬餘。
生意買賣
▲域多利街夾卅九街，家庭式咖啡滋，六十餘座位，九年批，西人經營，五萬五。
▲京士威大街，新型菓舖生意，每日約三百，架撐新淨，僅取價一萬六千。